

Hindu Organ.

VOL 7. } JAFFNA, WEDNESDAY } கலியாண்டு சகசுகள் { NO 10:
ஏ-ம்புத்தகம். } DECEMBER 25, 1895 } இந்துசாதனம். } அகடு, டிசம்பர் 25, இலக் கூ.

PUBLISHED EVERY OTHER WEDNESDAY. பகைத்துக்கொருமுறை புதன்கிழமைகளிற் பிரசுரிக்கப்படும்.

ACKNOWLEDGMENT.

The Manager of the Hindu Organ begs to acknowledge with thanks the receipt of the following remittances from subscribers:—

Messrs.		Rs. Cts.
S. Panniamorthy	PT. PEDRO	1-96
S. Manikkam	"	1-56
V. Ramaswamy	"	1-56
K. Nagalingam	"	1-56
K. Kadirgamaudaly	"	1-56
M. Suppiramanian proctor	PULOLY WEST	3-00
A. Veluppillai	"	1-56
V. Saravanamuttu	"	3-13
K. Kasippillai	"	1-96
K. Sinnatamby pillai	"	1-56
V. Arumugam	ALVAY NORTH	5-00
S. Thiagarasapillai	"	1-56
A. Somasundarampillay	PULOLY WEST	2-00
T. Kandappapillai	"	1-56
W. Velauthapillai	"	1-20
N. Arunachalam	PT. PEDRO	1-21
Do	"	1-50
S. Ramalingakurukal	Alvay	3-00
John Caste Chetty	PT. PEDRO	4-00
K. Ramalinga pillai	Oodupitty	4-00
W. Sathasivamudaliar	"	2-00
M. Kathiravelu pillai	Valluvelty	4-00
T. Kulauthy Veluppillai	Valluvelty	3-13
K. Sithamparappillai	PT. PEDRO	1-50
P. M.K. Ameendheen Sahib	வண் கடை	1-50
A. Nagalingam	Suthumalai	1-50
R. Sathasivam	Colombo	-75
M. Kumaraswamy	Koddady	1-50
A. Sinnatamby proctor	Van East	1-50
S. Thammavarather	Anaicottai	3-00
W. Vallipuram	Van East	1-50
M. Kandiah	Nallor	1-00
W. C. Candappamudaliar	Colombo	2-00
Willam Mather	Manippay	3-00
M. Vettiveloo	Koddady	1-50
V. Murugesu Mudaliar	Mandalay	2-00

BULK PETROLEUM INSTALLATION.

Delmege Forsyth and Co. Agents. Colombo

Jaffna Sub-Agency, Messrs C. K. Chellappah and M. Veluppillai Grand Bazar Steet where Best Refined Bulk Petroleum can always be procured at a cheaper rate than any other oil in the market.

DELMEGE FORSYTH & CO,

NOTICE.

Notice is hereby given that I have this day recalled, revoked and cancelled the Power of Attorney granted by me and my deceased father S. Bootha Pillai in favor of Ampalavanar Sangarapillai of Tellipallai and signed by me and my said father at Madras in September 1894 before the Registrar of Assurances, Madras and that I will not be responsible for any act or acts that may be done by him as my Attorney.

J. P. SHUNMUGAM

Tellipallai
9th December 1895.

IN THE DISTRICT COURT OF JAFFNA.

ORDER NISI.

Testamentary }
Jurisdiction } No 699.
Class III.

In the Matter of the Estate of the late Alvar Arumukam of Puloly West Deceased.
Alvar Arumukam Chitamparappillai of Puloly West Petitioner.

Vs.

1. Karmakaippillai widow of Arumukam of Puloly West
2. Arumukam Alvappillai of do
3. Arumukam Chapapatippillai of do
4. Arumukam Vaitilingapillai of do

Respondents

This matter of the Petition of Alvar Arumukam Chitamparappillai of Puloly West praying for Letters of Administration to the estate of the abovenamed deceased Alvar Arumukam of Puloly West coming on for disposal before F. J. De Livera Esquire, District Judge, on the 27th day of November 1895 in the presence of Messrs Casippillai & Cathiravelu Proctors on the part of the Petitioner and the affidavit of the Petitioner dated the 27th day of November 1895 having been read, it is declared that the Petitioner is one of the heirs of the said intestate and is entitled to have Letters of Administration to the estate of the said Intestate issued to him unless the Respondents or any other person shall on or before the 9th day of January 1896 show sufficient cause to the satisfaction of this Court to the contrary.

Signed this 2nd day of December 1895

F. J. De Livera
District Judge

THE HINDU ORGAN.

JAFFNA, WEDNESDAY DECEMBER 25, 1895.

THE DISTRICT JUDGESHIP OF JAFFNA.

It will be seen from the Gazette notification published elsewhere that Mr. H. H. Cameron, Government Agent of the North-Central Province, has been appointed District Judge of Jaffna, in succession to Mr. F. J. de Livera, who has been promoted to the District Judgeship of Galle. While congratulating Mr. de Livera on his well-merited promotion, we cannot congratulate the people of this District on the appointment of Mr. Cameron as their District Judge, or the Government on the wisdom of their choice. Mr. Cameron has undoubtedly claims for promotion by virtue of seniority and long and faithful services in the Colony, but the District Judgeship of Jaffna is hardly the appointment to which he himself would have aspired, in view of the fact that he is singularly devoid of judicial experience to perform satisfactorily the duties of this office. The present Government seem to have no consideration for the fitness of things. The interest of the Service is of primary importance to them. The public interest is a secondary consideration to them, especially when the people of this Province are concerned.

All the District Judges who had occupied the Jaffna Bench for the last one-third of a century—Messrs Roomsalecoq, Davide de Sarem, G. E. Worthington, John de Sarem, P. W. Conolly, Lionel Lee, and F. J. de Livera—were, though Civilian, men who had had special judicial training, having previously devoted themselves almost entirely to that branch of the Service. But what is Mr. Cameron's record? He joined the Ceylon Civil Service in April 1863, and, except for a period of one month and twelve days between the 19th December 1870 and 1st February 1871, his whole service has been confined exclusively to the Revenue Branch. It cannot be said that his duties as Additional District Judge of Anuradhapura would qualify him for this important District Judgeship, seeing that his appointment to that office was only a recent, one and that he could not have had more than half-a-dozen cases for trial before him during the whole time he has been at the capital of the North Central Province. The circumstances are,

therefore, not favourable to his making a good District Judge here, more especially as talk of impending amalgamation of the District Judgeship and the Police Magistracy of Jaffna is in the air.

We shall, however, be agreeably surprised, if Mr. Cameron will, as we wish he should, prove a success in his new office. He bears a great name, being the son of Mr. Charles Hay Cameron, who was one of the Royal Commissioners of 1832 to whom the Colony is indebted for the present form of Government and Legislature—a constitution which, though not equal to our present requirements, was conceived in a very liberal spirit and was a boon to the Ceylon of that period. We offer our new District Judge a cordial welcome to Jaffna, in the hope that, in spite of his inexperience, he will administer justice to the best of his abilities, impartially and independently, as his predecessors had done, and justify his elevation, though it may practically be for the first time, to an important District Judgeship.

THE EDUCATIONAL POLICY OF THE GOVERNMENT.

We are glad to find that the Ceylon Educational Association waited in a strong body, on the 17th Instant, on His Excellency the acting Governor, and presented a memorial protesting against the Educational Policy of the Government. The Deputation emphatically deprecated on principle the imposing by Government of any minimum scale of fees for aided schools, and impressed on His Excellency the serious consequences this policy of the Government would entail on the country. The Association accepted on principle the necessity of certificated teachers in aided schools, but wanted certain modifications and relaxations of the rule already promulgated on the subject. The acting Governor is reported to have assured his sympathy with the object of the Deputation, though he was placed in the difficult position of having to amend what had been agreed to by His Excellency Sir Arthur Havelock with the advice and consent of the Executive Council. He, however, promised that their suggestions would receive his earnest consideration and the attention of the Executive Council.

We earnestly hope that the result of this representation on the part of this Association will be the alteration and reduction, to a considerable extent, of the scale of fees fixed for aided schools, by the acting Director of Public Instruction, if the Government cannot see their way to altogether leave the question of raising fees to the discretion of Managers. There is no room, in our humble opinion, for relaxation of the rule in regard to certificated teachers, as it is the only means of raising the efficiency of English Schools and giving employment to a large number of our educated young men to whom the profession of teaching has no attraction, on account of the system prevailing of School Managers appointing as teachers only such persons as they could cheaply employ, with little regard to their qualifications. We feel confident that, after this rule of certificated teachers had been brought into full operation, the teaching profession will have as much attraction to the Ceylonese of education and position as have now the legal and the medical professions and the clerical service. Besides, why should the Government undertake the unpleasant task of forcing a scale of fees of their own on the Managers of aided schools, when the latter would be obliged, of their free will, to raise the fees to meet the necessity of employing qualified teachers, if this system be rigidly enforced. The fixing of the

நிகண்டு.

கணபதி துணை.

வாழ்கவந்தணர்வானவரானிமை.....
விழ்கதண்புனல்வேந்தனுமோங்கு.....
ஆழ்கதண்புனல்வேந்தனுமோங்கு.....
குழ்கதண்புனல்வேந்தனுமோங்கு.....

விளம்பரம்.

புத்தக விளம்பரம்.

	ரூ. சத.
நமச்சிவாயமாலை...	03
ஆத்திசூடி கொன்றைவேந்தன் உரை...	06
இலக்கணவினாவிடை...	10
கம் பாலபாடம்...	06
உம்	12½
நம்	25
சம்	50
ரூம்	37½
மறைமாயத்தாதி உரை...	25
பூமிசாஸ்திரவிளக்கம்...	15
நிகண்டு க-வது சொற்பொருளோடு...	25
க-வது முதல் ௧௦-வது முடிய...	90
க-வது முதல் ௧௨-வது முடிய...	1-20
க-வது முதல் ௧௨-வது முடிய...	37½
நன்னூல் விருத்தியுரை...	2-00
சுதிரையாத்திரை விளக்கம்...	15

இப்புத்தகங்கள் மாத்திரமே இவ்வியர் திரசாலையில் ௧௦-க்கு க. கழிவோடு பெறத்தக்கவை.

திருவாதவூடிகள் புராணம்.

இதற்கு ஸ்ரீ. க. வெற்பின்னா ஆசிரியர் செய்த விருத்தியுரை என்னிடமிருக்கிறது. விலை ரூபா ௧ சதம் ௫௦. கழிவு ௧௦-க்கு. க. தபாற்குலி சதம் ௧௦ சாவுக்கச்சேரி இங்ஙனம் சவுளிக்கடை வி. தாமோதரம்பின்னா.

மண்ணெண்ணெய்.

மலிவு, மலிவு, வாருங்கள், வாருங்கள்

நமது இலங்கைச் சனங்களின் நன்மையை விரும்பி மண்ணெண்ணெய்வருவித்துச் சகாயவிலையாக விற்பதற்காக, கொழும்புமியுள்ள (Messrs Delmege Forsyth & Co.) டெல் மேஜ் வோர்சைச்சம்பேனியார்கொழும்பில் ஏசண்டாக ஏற்பட்டிருக்கிறார்கள். வடமாகாணத்தில் பின்னா சொல்லப்படுமிடங்களில் கடைவைத்து விற்றிப்பதற்காகக் கொக்குவில், க. கா, செல்லப்பாபின்னா, வண்ணார்பண்ணை கிழக்கு மு. வேலுப்பிள்ளையாகியநாங்கள் ஷே. கம்பேனியாரின் உதவிமுதலாக க்காராக நியமிக்கப்பெற்றுக் கிழே வருமிடங்களில் நமக்கு நம்பிக்கையான ஆட்களையிடுமிடத்து எங்கும் ஒரேவிலையாக விற்கும்படி உத்தரவுசெய்து கடைகள் ஏற்படுத்தி விற்பித்து வருகின்றோம்.

மண்ணெண்ணெய்விற்குமிடங்கள்

யாழ் கச்சேரி	மானிப்பாய்
ஷே. சின்னக்கடை	அச்சுவேலி
ஷே. பெரியக்கடை	பரித்தித்துறை
ஷே. தட்டாதெரு	காவகச்சேரி
ஷே. சோனாகதெரு	கொடிகாமம்
கொக்குவில்	பழைய
கைக்குளச்சந்தை	விளங்குளம்
சுன்னாகச்சந்தை	முல்லைத்தீவு
தெல்லிப்பழை	மன்னார்
காங்கேயத்துறை	வங்காலை
உளர்காவத்துறை	பேசாலை
சங்காலைச்சந்தை	பூக்கரி

இன்னும் ஆவசியகமெனக் காணப்படுமிடங்களில் கடைகள் வைக்கப்படும்.

கொக்குவில் க. கா, செல்லப்பா, வண்கிழக்கு. மு. வேலுப்பிள்ளை

ஸ்ரீமத். சி. தம்பையாபிள்ளையால் அச்சுவேலித் து முழுதும் கவிக்கோக்கட்டஞ்செய்யப்பட்ட சூடாமணிநிகண்டு பன்னிரண்டுதொகுதி வண்ணார்பண்ணைக் கடைத்தெரு ம-ர-ர-ஸ்ரீ. த. இராகவப்பிள்ளை பலசரக்குக்கடையிலும், கந்தர்மடச் சைவப்பிரகாச வித்தியாசாலையிலும் வழக்கம்போல ரூபா ஒன்றுக்கு விற்கப்படுகின்றது.

இங்ஙனம் த. நடராஜ ஐயர்.

அறிவித்தல்.

எனது தந்தையுடைய ச. இ. சிவராமலிங்க ஐயர் கல்வித் தேர்ச்சியின்பொருட்டு வேறிடம் போகவேண்டியிருப்பதால், அவர்பெயருக்கு இதுகாறும் "இராகவாதையர் சோதிடபரிபாலன மடத்துக்கு" அனுப்பிவந்த கடிதங்கள் மணிஒட்டுகள் முதலியவைகளை இன்று துவக்கம் என்பெயருக்கு அனுப்பிவரும்படி இத்தலை அறிவிக்கிறேன்.

இங்ஙனம்,

யாழ்ப்பாணம்
கொக்குவில்
மண்மதவூ
ஐப்பசிமீனாடா
ச. இராகவாதையர்
கைம்பெண்
அமிர்தவல்லி அம்மா.
இராகவாதையர் சோதி
டபரிபாலன
மடாதிக்காரி.

விளம்பரம்.

இந்தமரசத்தில் வடமராட்சிப்பகுதியில் செய்யும் படி சை. ப. சபையாரால் குறிக்கப்பட்ட பிரசங்கங்கள், ஐயவர்களுக்குப் பள்ளிக்கூடத்தில் சிலவேலை யிருப்பதால் செய்யப்படமாட்டா.

இந்துசாதனம்.

யாழ்ப்பாணம்; மண்மதவூ மார்ச்சியிற் ௧௯௨௨

பள்ளிக்கூடத்துக்கு அரசினர் செய்யும் உதவி.

"சிலோன் எட்டியுக்கேஷனல் என்ஸொசியேஷன்" என்னும் கூட்டத்தார், சென்ற களவ யன் டு, அரசினருதவியை விரும்பும் இங்கிலிசுப்பள்ளிக்கு அரசினர் குறித்திருக்கும் சம்பளம் தகாது என்று எழுதப்பட்ட விண்ணப்பத்தோடு உபதேசாதிபதியாகிய வாக்கர்த்துரையை நேரே போய்க் கண்டனர். அவர் கூட்டத்தாருடைய அபிப்பிராயத்தோடு அதுதாபமுற்றவர்போற் றேற்றினாலும், தேசாதிபதியாகிய அவலத்தரை நினைத்துச் செய்திருந்த தாம் மாற்றுதல் கூடாது என்றுவிட்டா இனி வரப்போகிற தேசாதிபதி இவ்வருளுக்குப் புதியவராதலால், அவரும் இதனைச் சீக்கிரம் மாற்ற உடன்பட்டார். இதனையறிந்து இங்குள்ள சில மாணேசர்கள் தமக்கு இனி அரசினருதவி வேண்டாமென்றகருத்துடையர்களாயிருக்கிறார்கள். இந்தச்சட்டத்தில், பிள்ளைகளுடைய சம்பளத்தை உயர்த்தியதுமாத்திரம் ஆகாதேயன்றி, உபாத்திரமார் பரிசைக்கொடுத்தவர்களா யிருக்கவேண்டுமென்பதும் பிள்ளைகளுடைய சம்பளம் அறவிட விதித்த ஒழுங்குகளும் நன்றேயாகும்.

அரசினருடைய இவ்வேற்பாட்டால் இங்கிலிசு படிப்பவர் தொகை மிகக் குறையுமென்பது அரசினருக்கு நன்றாகத் தெரியும்; தெரிந்தும், மற்றைச் சுதேசபாஷைகளை விரும்பிசெய்யநினைக்கவில்லை. முன் தமிழ் சிங்களமாகிய சுதேசபாஷைகளிலும் இங்கிலிசுக்கு அதிகப்பணங் கொடுத்தார்கள். பின்வந்த வித்தியாகர்த்தர் முந்தினவருடைய கருத்துத் தவறு என்று நினைந்து சுதேசபாஷைகளுக்குக் கூட்டினர். இப்போது பழையபடி இங்கிலிசுக்குத்தான் கூட்டவேண்டும் என்று கூட்டியிருக்கிறார்கள். முதல் சுதேசபாஷைகளை விருத்திப்பண்ணவேண்டுவதே அரசினருடைய கடன். இங்கிலிசுப்படிப்புக் குறைந்தால் கேடு ஒன்றுமில்லை. சுதேசபாஷை குறைந்து சாதாரணமான சனங்களெல்லாம் எழுத வாசிக்கத் தெரியாதவர்களாயிருந்தால் பொய்ப்பத்திரம் முதலான அளவிறந்த தீமைகளுண்டாகும். அப்படிப்பட்ட சுதேசபாஷைகளைக் கற்பிக்கிறவர்களுக்குப் பெரும்பாலும் பிள்ளைகள் சம்பளமேயில்லை, சம்பளமில்லாமை மாத்திரமன்று. பதினெருமாசமும் பிரயாசப்பட்டிக் கற்பித்து அரசினருடைய உதவியையேனும் பெறலாமென்று காத்திருக்க, மற்றமாசம் பையன் வேறுபள்ளிக்கூடத்துக்கு ஒடிவிடுகிறான். நல்லசம்பளம் வாங்கிப் படிப்பிக்கும் இங்கிலிசுப்பள்ளிக் கூடத்தில் ஒன்றைவிட்டு மற்றதுக்குப் போகும்

போது முன்னிலுவைச் சம்பளங்களை யெல்லாம் கொடுத்துப் பற்றுச்சீட்டுப் பெற்றுக்கொண்டு போகவேண்டுமென்று மரசினர், சுதேசபாஷா பள்ளிக்கூடங்களுக்கும் அந்த ஏற்பாட்டை ஏற்படுத்தி, வேறுபள்ளிக்கூடத்துக்குப் போகும் போது, அவ்வாறு பற்றுச்சீட்டுப் பெற்றுக்கொண்டேனும் அந்தவகுப்புக்கு அரசினர் கொடுக்கும் பணத்தைக் கொடுத்துப் பற்றுச்சீட்டுப் பெற்றுக்கொண்டேனும் போகவேண்டுமென்றால் என்ன. அப்படிச் செய்யாமையால் சுதேசபாஷைப் பள்ளிக்கூடங்களுக்கு அரசினருடைய போருருதவி குறைந்துபோலச் சரீர உதவியுக்கு ஏற்றாவிட்டது.

அரசினர் இப்பொழுது செய்த திருத்தம் படிக்கிற பிள்ளைகளுக்கு அல்லது படிப்புகிற மாணேசர்களுக்கு நயமாகியிருத்தல்வேண்டும். பிள்ளைகளுக்கு நயமன்று, சம்பளங் கூட்டிக் கொடுக்கவேண்டுமென்றலின். மாணேசர்மாருக்கும் நயமன்று, பிள்ளைகள் அரசினருடைய உதவியை விரும்பாதவர்களுடைய பள்ளிக்கூடங்களுக்கு டவசதியாயிருத்தலின். மாணேசர்மார் அரசனை நம்பிப் புருஷனை இழந்தவன்போலாகின்றனர்.

பொன்னம்பலவாணர் பரிசு.

ஸ்ரீ. குமாரசுவாமி முதலியவரவர்கள் தம்முடைய ஆதமகாதர் பொன்னம்பலவாணர் பெயரால் கொடுக்க உடன்பட்ட ௧௦௦௦ ரூபாவின் வட்டியை எப்படி விகியோகிக்கிறது என்ற கேள்வியை ஆராய்ந்து, இப்பொழுது சபையார் தொடங்கியிருக்கும் சமயக் கல்வி கற்பிக்கும் வருப்பில் கற்கும் பிள்ளைகளுள் தமிழ்க் கல்வியில் முதற்றாமான பரிசைக் கொடுப்பவருக்கும் சமயபாடகனில் முதற்றாமான பரிசைக் கொடுப்பவருக்கும் பிரித்துக் கொடுப்பது நல்லதென்று, முதலியவர்களுக்குச் சபையார் எழுதியிருக்கிறார்கள். ௧௦௦௦ ரூபாவுக்குவட்டி வருஷம் ௮௦ ரூபா கிடைக்கும். இத்தொகையை இரண்டாக்கி ௪௦ ரூபா ஒவ்வொருவருக்கும் கொடுக்கப்படும். பரிசைக்கையச் சீக்கிரம் வைக்குமபடியும் முதலியவரவர்கள் எழுதியிருக்கிறார்கள். சபையார் இவ்வாறாகிய ஒருவருப்புத் தொடங்குவதை அறிந்தபின், சபையாரை உற்சாகப்படுத்தும் கடிதங்கள் பலர் எழுதியனுப்பியிருக்கிறார்கள்.

சிலபிள்ளைகளுடைய பெற்றார், இவ்வருப்பிற்கேற்றதற்கும் பிள்ளைகள் சிலகாலம் சபையுடைய வேலை பார்த்தும் கடமைப்பாடுடையவராவோ என்று அஞ்சுகிறார்கள்போலத் தோன்றுகின்றது. அப்படியன்று. சபையாருக்கு அந்தக்கருத்திலில், கமது குருமாணைச் சமயவிலையுமான கிரியைகளை கற்றுக் கற்பித்தவரையும் சமயநுணர்ச்சியுடையவரையும் இயன்றளவு ஒழுக்கமுடையவரையும் இருக்கப்பண்ணவேண்டுமென்பதே இப்போதுள்ள கருத்து இது ஆனவுடன், அவர்களைக்கொண்டே எல்லாரும் கிரியைகள்செய்யக்கூடும் அவர்களிடத்திலேயே மற்றவர் சமயபாடங் கேட்கவும், அவர்களுக்கு அதிகப்பொருள் வரும்படி வரப்பண்ணவும் முயல்வேண்டுமென்பது.

வருஷக்கிரமமாகப் பின்வரும் பாடங்கள் இவ்வருப்புப்பிள்ளைகளுக்குக் கற்பிக்க உத்தேசித்திருக்கிறார்கள்.

க-ம் வருஷம்.

- க. சைவசமயகேறியுரை
- உ. சைவவினாவிடை II
- க. காண்டிகையுரை
- ச. கந்தபுராணம்
- ரு. குறள் பதவுரை
- சு. விரசனை: மனனப்பிரசங்கம்
- எ. பத்ததி: சந்தர்ப்பம், விக்கிரகபூசை, பஞ்சகவ்யம், சிராத்தம்.
- அ. சத்தசங்கிரகம்
- க. இரகுவம்மிசம்
௧௦. இதோபதேசம்
- கக. பத்திரிகைகள் வாசித்தல்.

உ-ம் வருஷம்.

- க. சிவப்பிரகாசம்
- உ. காண்டிகையுரை
- க. கந்தபுராணம்
- சு. குறள் பதவுரை
- ரு. விரசனை: பாட்டை வசனமாக்கல்
- சு. பத்ததி: விவாகக்கிரியை, ஆசனேசம், பிரயாச்சித்தம்
- எ. லுக்களமுதி
- அ. மாகம்
- க. ஆலாசியம்
௧௦. பத்திரிகைவாசித்தல்.

ஈ-ம் வருஷம்.

- க. சித்தியார்
- உ. விருத்தியுரை
- க. பெரியபுராணம்
- சு. குறள் பரிமேலழகருரை
- ரு. விரசனை: சரித்திரமெழுதல்
- சு. பிரசங்கம்
- எ. தருக்கசங்கிரகம்
- அ. பத்ததி: சோடசக்கிரியை
- க. குகசங்கிரகம்
௧௦. சதுர்வேததாற்பரியசங்கிரகம்
- கக. பத்திரிகைவாசித்தல்.

ச-ம் வருஷம்.

- க. சித்தியார்
- உ. பிரயோகவிவேகம்

ந. பெரியபுராணம்
ச. விரசனே: வருணனை
இ. பிரசங்கம்
க. தருக்கபிரபாஷை
எ. பத்ததி: தீனகாஷ, அத்தியேட்டி
அ. குசகந்திதை
க. சித்தார்த்தசாராவலி
சு. சிவதத்துவலிவேம்
க. பத்திரிகைவாசித்தல்.

இ-ம் வருஷம்.

க. சைவத்திலுள்ள குணங்களும் பிறமதங்களிலுள்ள குற்றங்களும்
உ. விரசனே: தர்க்கமுறையான கண்டனமெழுதல்
ந. பிரசங்கம்
ச. பத்ததி: பிரதிபாஷை, உற்சவம்
இ. பெளஷ்காரம்
சு. சிலகண்டபாஷியம்
எ. ஆகமம்
அ. பத்திரிகைவாசித்தல்.

இவ்விதிகம் இடைநேரத்திற் கம்பிக்கப்படும்.

மேலே வருஷஞ் செல்லச் செல்ல அதிக விற்பத்தியுடைய உபாத்தியாயர்கள் சிவோதிக்கப்படுவார்கள்.

சமரசாரம்.

காலநிலை:—சென்றபகலத்தில் மழையில்லை. ஆவணியைப்படி கல்லது. பின்விறைப்புப் பழுது. தேசரோகநிலம் சிறிதாயிற்று.

ஊர்நிலை:—மாரிபோய்விட்டது வெய்யில் பாய்கிறதற்குப்போதும் அரசினர் தேசிகரம் நெருக்கங்கள் வெட்டித் தொடங்கியிருக்கிறார்கள்.

சைவ பிரபாலன சபை:—அதிகாரசபை சென்ற ஞாயிற்றுக்கிழமையும் மகாசபை நேற்றுச்செய்தவாக்கியமையும் கூட்டப்பட்டன. இச்சபையார், நிருவாகசபையார் நடத்திய விவகாரங்களையும் கணக்குகளையும் பார்த்துத் திருத்தியுடைத்தனர்.

வலிகாமக் கிழக்கு மணி காரர்:—இவ்வேலை பொலிகரிப்பதி ஸ்ரீ. சதிரவேற்பின்னாக் குமகன்முறையான ஸ்ரீ துரைசாரியக்குக் கிடைத்திருக்கின்றது. இந்த கியமான எல்லாருக்குத் திருப்புகழானது.

குருமலைக்கு நவஞ்சிகாடகம்:—இந்தாஸ் பிரசித்திபெற்றசோதிடராயிருந்து கணிதசித்தாமணி முதலிய நூல்களையுடைய அராலி விசுவகர சாஸ்திரிகளார் செய்துபட்டது. இது அவர் மாபிஷித்த ஸ்ரீ மத். க. கணேசக் குருக்களால் சோதிடப்பிரகாசயத்திரசாலையில் அச்சிடப்பட்டிருக்கின்றது. விலை சதம் 100. இது அக்காலத்திலே யாழ்ப்பாணத்தில் வரசஞ்செய்த பிரபுக்கள், பிராமணகுமாரர், பாட்டுக்கோட்டை நகரத்தார், முதலியோர்களையும்; அங்குள்ள ஊர்கள், தடாகங்கள் முதலியவைகளையும் இடையிடையேவண்ணித்தும், மடக்கு, யமகம், சிலிடை, தொனிமுதலிய அலங்காரங்கள் அமைத்தும் குருவமலையிடம் மாணவக் கந்தசுவாமியிடமாகச் செந்தமிழிற்செய்யப்பட்டது.

காவலரவர்களுக்கு நூலை:—தேவீசோட்டையில் திருவாரூர் ஸ்ரீ சுப்பிரமணியசேகரவர்களைச் சென்ற நூலுரை மிகு சிறப்பாகச் செய்துபட்டதென்று விசயத்துவசத்தில் ஒருவர் எழுதியிருக்கிறார்.

ஸ்ரீ. வ. கணபதிப்பின்னையவர்கள்:—திருவன்குடிப்பத்தி மகாராஜா காலில் பண்டிதராயிருந்த திவர்ப்பதமடைந்த சங்கதியை வருத்தத்தோடு கேட்டேன்.

இத்தமதம்:—இப்பத்திரிகை தஞ்சாவூர் S. P. G. காலேஜ் தமிழ்ப்பண்டிதா ஸ்ரீ ச. விசுவலிங்கப்பின்னையவர்களால் இரத்தமென்பது எதுவேன்பதும் அதன் சாரங்கள் இவையென்பதும் விளங்கமுடிந்தது. மகக்கனுப்பியபிரதி கிடைத்தது.

“ஜனவினோதினி”:—திருவாதியிலிருந்து தோன்றி இப்பெயரோடு புதிதாய் ஒருபத்திரிகை வந்திருக்கின்றது. இதுள்ள பதங்களைப் பிரித்தால் முக்கியப் பங்கு இவ்விதிகம் காற்பங்கு தமிழுமாகும். “அங்கிலோ வேண்குலா” பாஷைகள் கற்பவர்களுக்கு இது மிக உபயோகமானது.

புத்தகோட்டைக்குப் புகைவண்டி:—திரிசிராப்பள்ளியிலிருந்து புத்தகோட்டைக்குப் புகைவண்டிப்பாதை திறக்கப்படுகின்றது இத்தேசத்தில் ஒருமுக்கைப்போல இத்தியாவில் புகைவண்டிப்பாதையிருக்கின்றது.

விவேகானந்தசுவாமி:—தீர்மையில் இச்சுவாமி பிரசங்கித்தபோது அகேச பெண்கள்தரும் வந்து இடம்பெறாமையால் கால முட்டிக்கொண்டிருந்த வெகுத்தியோடு கேட்டார்கள்.

லோகேசுவரகாரி:—என்னும் பெயர்பெற்ற பத்திரிகையொன்று புதிதாகச் சென்னையிற் றேன்றியிருக்கின்றது. எல்லவியங்கள் பல அடங்கியது.

ஆசாரதீர்திருத்தக்காரர்:—இந்தமாதக் கடைசியில் பூவால் கூடப்போகிற காங்கிரஸ் மெம்பர்களில் சிலர் ஆசார தீர்திருத்தக்காரர்களும், இவர்கள் ஒவ்வொருவருக்கும் காங்கிரஸ் கூடம் பந்தலில் தங்கள் சபையின் சம்பவச்சர மகோற்சவத்தைக் கொண்டாடுவது வழக்கம். ஆனால் இவ்வருஷத்தில் பூவையுள்ள அகேச ஜனங்கள் இவ்வழக்கம் தீர்த்துவிட்டது. வெகு பணம் செலவழித்துப் பந்தலுபோவது காங்கிரசுக்கேயன்றி விதவைகளின் புனர்விவாகத்திற்காகத் தீக்கித்திக்கொண்டு வரணாறும தர்மங்களை வாவு செலவல்ல வைக்காத ஆசார தீர்திருத்தக்காரர்களின் உபயோகத்துக்கல்லவென்று இ

க் தீர்திருத்தங்களால் ஜாதி, மதம் என்ற வரம்பில்லாமல் அகேச தீர்க்குள் கோரிக்கைதரல் சபையார் காங்கிரஸ் பந்தலில் வருஷோற்சவத்தைக் கொண்டாடுவதற்கு ஒருக்காலும் சம்மதிக் மரட்டோமென்றும் பிடித்தபிடி விடாமல் வழக்காய்தரல் அவர்களுடைய எண்ணப்படியே தீர்மானிக்கப்பட்டது. ஆசார தீர்திருத்தக்காரர்களின் கதி அந்தோ அதோகதியாயிற்று. லோ. ரி.

கடிதம்.

பிறிற்றோவுடையகணக்குப்படி.
கந்தபுராணத்துக்கு வயசு கதகசு.

இதற்கு அவர் சொல்லும் நியாயமாவது:—

1 கச்சினுர்க்கினியர் இதற்குமுன் 245 ம் வருஷமளவிலிருந்தவர். அவர் கந்தபுராணத்தைப்பற்றி ஓரிடத்துக்கு சொல்லவில்லை. 2 தணிகைப்புராணம் பாடிய கச்சியப்பர் இதற்குமுன் 195 ம் வருஷமளவிலிருந்தவர். இவர்காலத்திற் கந்தபுராணமிருந்தால் இவர் தணிகைப்புராணம் பாடமாட்டார். 3. சுவாமிநாத தேசிகரும் 195 ம் வருஷமளவிலிருந்தவர். இவரும் வேறு அகேச சைவநூல்களின் பெயரைச் சொல்லுமிடத்துக் கந்தபுராணத்தைச் சொல்லவில்லை. 4. படிக்காசுப்புவவர் இதற்குமுன் 172 ம் வருஷத்துக்கும் 210 ம் வருஷத்துக்கும் இடையிலிருந்தவர். அவர் கந்தபுராணத்தைப்பற்றிச் சொல்லுகிறார். ஆதலால் கந்தபுராணத்துக்கு வயசு 116!!

பிறிற்றோவுடைய இந்த நியாயத்தை குடிவெறியக்கமுடையவரன்றி மற்றவர் மெச்சமாட்டார். 172 வருடத்துக்கு முன்னிருந்த ஒருவரால் கந்தபுராணம் பேசப்பட்டிருந்ததில் தாமதமொப்புக்கொண்டமென்பிறிற்றோ, அக்கந்தபுராணம் பாடப்பட்டு 116 வருஷமென்றல் எப்படி பொருந்தமோ அறியேன், இனி சிவஞானமுனிவர் ஆசிரியர், தணிகைப்புராணம் பாடிய கச்சியப்பர் மாணுக்கர், இது, எல்லாருமே அவர்களுடைய புராணங்களும் வணக்கங்களும் அறிந்த விஷயம். இது இவ்வளவாக, ஆசிரியர் இருந்து 145 வருடமாம், மாணுக்கரிருந்து 195 வருடமாம்!! சுரையாழ அம்மி மித்தராவும் இதுகூடாதே.

(1) கச்சினுர்க்கினியர் 245 ம் வருஷமளவிலிருந்தவர் என்கிறார். கச்சினுர்க்கினியர் பரிமேலழகருடைய காலத்திலிருந்தவர் அல்லது அதற்கு முன்னிருந்தவரென்பது. பரிமேலழகருடைய குறஞ்சாராயா லறியக்கிடக்கின்றது. பரிமேலழகரை 583 வருஷத்துக்கு முன்னிருந்த உமரபிசுவாசாரியர் “தென்னுபரிமேலழகர் செய்துவரை” என்று தம்முடைய வெண்பாவிருந்துதலால், கச்சினுர்க்கினியர் அந்த 583 க்குமுன்னிருந்தவரென்றாயிற்று.

(2) தணிகைப்புராணம் பாடிய கச்சியப்பர், தம்முடைய காலத்திற் கந்தபுராணமில்லாமையாலன்றோ தணிகைப்புராணத்தைப்பாடினார் என்கிறார். ஏனென்றால் கந்தபுராணத்தில் குசிடகவரம், கல்லது ஷேக்ஸ்பியர் (Shakespeare) என்னும் இவ்விதிகக்கவிசாரர் இருந்து 45 வருஷமென்று காண்கொல்லுகிறேன். ஏனெனில் 45 வருஷமளவிலிருந்த உரோஸ்வார்த் (Wordsworth) என்னும் கவிசாரர் ஷேக்ஸ்பியருடைய பாடல்கள் தம்மக்குமுன்னிருந்தால் தாம் வேறு பாட்டுப்பாடமாட்டார், ஷேக்ஸ்பியருடைய பாட்டு உவாட்டுவார் துடையதிலும் சிறந்தது. இதையாருமொத்தக்கொண்டால் கணி பிறிற்றோவுடைய நியாயத்தை ஒப்புக்கொள்கவேண்டும்.

(3) சுவாமிநாததேசிகர் என்சொல்லவில்லை வெனில் அவரிடத்தில் அவ்வேடு இருந்திராமலிருக்கலாம். அவர் சொல்லாமையால் கந்தபுராணம் அவருக்குப் பின்னால் உண்டாததெனின், கந்தபுராணத்திற் பெரியபுராணம் சொல்லப்படாமையால் பெரியபுராணம் கந்தபுராணத்துக்குப் பித்திபென்று கொள்ளல்வேண்டும் Justus என்னும்சரித்திர கர்த்தா கிறிஸ்துவைப்பற்றிச்சொல்லாமையால் கிறிஸ்து 1800 வருஷத்துக்குப் பின்னேதான் பிறந்தவென்று கொள்ளல்வேண்டும்.

இனி கந்தபுராணம் எப்பொழுது பாடப்பட்டதாதெனின், “சகாத்தம் எழுதாநின்றமேலே” தானென்றாக. எவ்வளமெனில்,—

க. கந்தபுராணக் கருக்கம் பாடினவர் சம்பந்தசுரணுவார். இப்புத்தகம் 50 வருடத்துக்கு முன்னே கொண்டபட்டனத்தில் அச்சிடப்பட்டிருக்கின்றது. பிறிற்றோவுடைய கணக்குப்படியாயின், அதுபடி 66 வருஷத்துக்குள்ளே அச்சிடப்பட்டிருந்தல் வேண்டும் 66 வருஷத்துக்க்க்கியாகுமறியத்தக்கது. இச்சுருக்கம் பாடிய வள்ளலார் 66 உள்ளேயன்று அதற்கு மிகப்பலவருடங்களுக்கு முன்னிருந்தவரென்று 50 வருடத்துக்கு முன் நிச்சயமாயிருக்கின்றது.

உ. கந்தபுராணத்தின் பிற்பாகமாயுடைய உபதேசகாண்டம் பந்தவரவர்கோடேனரியப்ப முதலியார். அவர் கச்சியப்ப சிவசாரியருடைய மாணுக்கரென்றும் இதற்கு 1100 வருஷத்துக்கு முன்னிருந்தவரென்றும் அகேச எடுகளிற் சொல்லப்பட்டிருக்கின்றது. (புஷ்பரதச் செட்டியாருடைய உபதேசகாண்டப் பதிப்பையுக்காண்க.)

ந. நூற்றென்பது வருஷத்துக்கு முன் எழுதப்பட்ட கந்தபுராண எடுகள் யாழ்ப்பாணத்திலிருக்கின்றன. கந்தபுராணம் அச்சிடப்பட்டபோது வரிவிக்கப்பட்ட எட்டுப்பிரதிகங்கள் ஒன்று முத்தாறு வருஷத்துமுந்தியது. இவ்வாறு சுருதியுத்தி அதுபவமென்பதும் ஆகமம்

அனுமானம் பிரத்தியக்ஷமென்றும் மூன்றுபிரமாணத்திற்கும், கந்தபுராணம் பாடப்பட்டு 116 வருஷமென்பது, மாறாகும்.

இங்ஙனம்

த. கைலாசபிள்ளை.

அநுவாதம்.

பாதிரிகள்வலையில் ஒருபிராமணப்பெண் அகப்பட்டுக்கொண்டு விழிப்பது.

பாதிரிமார், பள்ளிக்கூடங்களை மாத்திரமன்றி, வைத்தியசாலை கட்டுகிறதும் வைத்தியரு செய்கிறதும் கம்மவர்களைக் கிறிஸ்தவர்களுக்குத்தரக்காவேயென்பதை விசயத்துவச பத்திரிகையிலிருந்து எடுத்துக்காட்டும் பின்வரும் சங்கதிகளால் யாவரு மறியலாம். இந்தமாதிரியான சங்கதிகள் எங்களுநிற் கேள்விப்பட நான் அங்கம்வேண்டாம்.

“குன்றேலே பாதிரிகள் வைத்தாடத்திலும் ஒரு ஆஸ்பத்திரியில் கைம்பெண்டாட்டியாகிய ஒரு ஏழைப் பிராமணத்திரி ஒன்பதுவயதுள்ள தன் மகளுக்குத் தனக்கும் உண்டாயிருந்த கோயை நீக்கிக்கொள்ளும் பொருட்டுச் சென்று வைத்தியஞ்செய்வித்து வந்தான். அவள் மிக ஏழையென்பதை அவ்வாஸ்பத்திரியின் எழுமாட்டியாகிய மிஸ் கூக்லர் (Miss Cookler) என்பவள் கண்ணுறிந்தகொண்டு மிக்க பச்சாத்தாபமுடையவன்போற் பேசி 10 ரூபா சம்பளத்தில் உபாதிக்கிவேலை சம்பாதித்துத் தருவதாகக்கூறி, அதை விருமாத்தா அந்தப் பிராமணத்திரியை உடன்படும்படி முயற்சித்த பிரான்டர் என்பவளோடு பந்தர்பட்டனத்துக்கு அனுப்பிவிட்டான். அவள் அங்கே போன பின் முன்னென்பது உபாதிக்கிவேலை கொடாமல் ஜெயிலில் வைத்ததென்பால் அவளை ஓர் அறையிற் அடைத்த வெளியில் வேறெங்கும் கொள்வதற்குக் காவல்செய்த ஆசாரமுதலியவைகளும் அவ்வறையிலேயே செய்யும்படியும் கிர்ப்பத்தித்து அவளிடம் கண்ணு வேலைகள் வாங்கிக்கொண்டு இருந்த ரூபா கொடுத்துவந்தார்கள். கோயாய்க்கிடந்த இவளுடைய மகனாவேறு அறையிற் தம்வசத்திற் வைத்துக்கொண்டு அவனைச்சென்று பரக்கவும் விட்டா அவுதிப்படுத்தினார்கள். அவளும் மகனும் ஊருக்குப்போகப் புறப்பட்டபோது விடமாட்டோமென்று சொல்லி, பாதிரிக்கொளும் சில வக்கீல்களும் வேறுசில கிறிஸ்தவர்களும் கூடிக்கொண்டு அந்த அம்மானைத் தொத்தாரெய்தி அவளுடைய மகனைப் பாதிரிகளிடம் ஒப்புவித்தாவிட்டதாக ஒரு பத்திரம் எழுதி அதிற் கையெழுத்திடும்படி கட்டாயப்படுத்தினார்கள். அவளோ பிடிவாதமாய்க் கையெழுத்துப் போடமாட்டென்று மறுத்து விட்டாள். பின் அவர்கள் முழுமோசமாய் அப்பெண்கண்டெடுக்கப்பட்ட குழந்தையென்றும் உன் குழந்தையை வேண்டுமானால் குன்றே ஆஸ்பத்திரியிற் போய்க் கெட்டுவாங்கிக்கொள்ளென்றும் சொல்லித் தரத்திவிட்டார்கள். அவள் குன்றேக்குப் போனபொழுது அங்கும் பெருமோசமாயிற்று, அவள் அவ்வுர் மாஜிஸ்ட்ரேட்டரிடமிடம் பிரதிகொடுத்தும் சகாயக்கிடைக்கவில்லை. அந்த மாஜிஸ்ட்ரேட்டரிடம் பந்தருக்குப்போய்ப் பிரதிகெய்யும்படி சொல்லிவிட்டாள். அவள் அங்கு மறுபடியும் போவதற்கும் பிரதிகொடுத்த வழக்காலும் வலியற்று மனம்வருத்திற் கிரிந்து இரண்டொருத்தின் பின் சென்னக்குவந்த ஒருவேளை அங்கே தன்மகள் இருக்கலாமென்று தேடித்திரியும்பொதாராயுரத்தில் கிறிஸ்தவர் பாடசாலையிலிருந்து மாதாகோவிலுக்குப் போய்க்கொண்டிருந்த ஒரு பெண்கூட்டத்தைக் கண்டு ஒருவேளை அதில் தன்மகளும் இருக்கலாமென்று உற்றுப்பார்த்தா நிற்க அக்கூட்டத்தில் உடன்சென்ற அப்பெண் அவளைக் கண்டதும் ஓடிவந்து கட்டிக்கொண்டு விட்டாள். இம்மி அடி அவளும் அழுது ஆத்திரப்பட்டு நின்றனள். அப்பொழுது கடுகளும் மனமிரங்காது அவளையும் மகனையும் பொலிஸ்டேசனுக்குக் கொண்டுபோக, அங்கே பொலிஸ்கமிஷனர் முன்பு அச்சிறுபெண் தான் இரண்டொருமாதம் தாயாப் பக்கத்தில் தூங்கிக்கொண்டிருந்த பின் விளிந்தெழும் போது தாயாரைக் கரணமல், கிறிஸ்தவரிடம் அகப்பட்டுக்கொண்டதாகவும் அப்பொழுது தன் தாயாரோடு போகவேண்டுமென்றும் சொல்லிற்று. சொல்லியும் கேட்டகேரம் ஆஜர்செய்யும்படி உத்தரவுசெய்த பொலிஸ்டிப்டி கமிஷனர் பாதிரிகள்வசமே அச்சிறுமியை விட்டுவிட்டாராம். பின் அப்பெண் பரிணயங்கோட்டைக்குக் கொண்டுவரப்பட்டதாம். பின் தாயானவள் பல பிரயத்தினைகள் செய்த பலிக்காமல் முடிவில் ஹைக்கோட்டில் மனுச்செய்துகொண்டாள். ஹைக்கோட்டார் அப்பெண்ணை உடனே கொண்டுவிட்ட ஆஜர்செய்யவேண்டுமென்று கோட்டில் கொடுத்தும் பெண் ஆஜர்ப்படுத்தப்படவில்லை. அப்பெண் ஊரில்லைவளையும் ஒருவராத் திற் கொண்டுவந்து ஆஜர்ப்படுத்திவதாகவும் கேட்டுக்கொண்டார்கள். இனி அந்த ஏழைப்பிராமணத்திரியும் அப்பெண்ணும் நியாயக்கிடைக்கப்பெற்றுப் பாதிரிகள் மோசத்திலிருந்து மீட்கப்படுவார்களோ யாதோ மேற்றெறியவேண்டும். ஆனால் கிறிஸ்தவர்களோ தாயாருடைய சம்மதியின்றேலேயே அப்பெண்ணைச் சேர்த்துக்கொண்டதாகவும் தாங்களே அப்பெண்ணுக்கு இனி உரித்தானவர்களென்றும் தாயாரிடம் விடமாட்டோமென்றும் முடிபு கமிஷனரிடம் வாசுரமுலம் சொல்லியிருக்கிறார்களாம். மேலும் அப்படித்தான் வாகிப்பார்கள், இருக்கையையும் விசாரிக்கும் ஹைக்கோட்டார் தீர்மானம் எப்படி முடியுமோ?”

minimum scale of fees for aided schools by the Department of Public Instruction at a prohibitive rate is, therefore, a mischievous and unwise interference with the discretion of Managers; and we are led to think that it has been done not so much with the view to mend the English schools in the Colony as it is to end them. If the Government are really anxious to improve and encourage English education, they should make up their mind to help the Managers with a more liberal grant, and insist on the necessity of certificated teachers being appointed in all English Schools.

SANITATION IN JAFFNA.

(Communicated)

Lord Elgin, the Viceroy and Governor-General of India, on his recent visit to the city of Bangalore in Mysore, took to task the Municipal Commissioners for the insanitary condition of their city, as evidenced by the recent outbreak of cholera, and said that they were responsible for the life and death of the citizens in their charge. Who is responsible for the life and death of the citizens—God save the mark! we, with all our vaunted education, and advancement under British rule are not yet considered ripe for that privilege—we would say inhabitants of Jaffna? and who would take them to task if they neglect to do their duty? Practically it is the Government Agent of the Province that is also responsible for the health of Jaffna. The people are not allowed to take any share in the management of their local affairs. As a result of this bureaucratic arrangement the sanitation of the District is very little attended to. Almost every compound in the suburbs of the Town is unclean. The back-yards are mostly overgrown with rank vegetation which breed miasmatic poison. The dung and rubbish heaps are left exposed and allowed to soak in the rain and stink. The side drains of most of the by-streets in crowded localities are made the latrines of the places. All these and so many such things have contributed to earn for Jaffna the unenviable fame of being the hot-bed of cholera. The dewy months—part of December, January, February and March—are now the gloomiest months of the year. Fever of an epidemic type ravages the whole district and several fall victims to it. If Cholera or Small-pox were to carry away an equal number of victims the authorities would have been alarmed and stringent measures would have been adopted to stamp out the disease. But fever seems to sound little or no alarm in their ears and thousands die of preventable causes. Surely God will hold them guilty who cause this calamity by neglecting to do their self-imposed duty.

Of course the people themselves are much to blame in this matter. If they behave themselves like 'dumb driven cattle' and raise no voice by way of protest against any injustice done to them, surely they deserve no better treatment than that men generally accord to cattle. Our reformers could lay their hands on no better cause than to rescue the masses from their apathy as regards communal affairs and teach them the honor, the privilege, and the benefit of being citizens.

LOCAL AND GENERAL.

The Weather—There has been no rain during the last fortnight. The days are fine and the nights dewy. The health of the place is not satisfactory, fever prevailing to a great extent throughout the District.

The Saiva Paripalana Sabai—The annual meeting of this Body took place in the Hall of the Hindu College on Tuesday the 24th Instant at 3 P.M. Mr. Advocate Nagalingam, the vice-president presided. The annual report and the accounts of the Society for the past two years ending on the 31st July last were read by the Assistant Secretary, Mr. T. Kailasa Pillai, and adopted by the meeting. The report was a long and interesting document, dealing with the work and progress of the Sabai during that period. One cannot but be struck with the amount of work done by, and the great responsibilities of, the Sabai, considering that it has to administer large funds amounting to more than Rs. 10,000 annually and to manage a high class College, and a Printing Press with a newspaper, and other Departments. We hope the Hindus will begin to take greater interest in its welfare and become members of it, thereby not only benefitting the Society, but also participating in its powers and responsibilities. The Sabai has become a power for good in the land, and every Hindu must consider it an honor and a privilege to be a member.

Mr. F. J. de Livera—This gentleman who has been promoted to the District Judgeship of Galle with effect from the 16th instant still remains here, there being no steamer available to take him and his family direct to Colombo. He hopes to leave here we understand on the 28th instant by coach. We take this opportunity of expressing our regret at his departure from among us and of bidding him a cordial farewell.

The Jaffna Kachcheri—Mr. W. E. Thorpe, who has been Office Assistant to the Government Agent is under orders to proceed to Matale as Police Magistrate of that District. We have heard excellent accounts of his abilities, fairness and business capacity; and we are therefore sorry to lose him from Jaffna.

The Victoria Reading Hall—The seventh annual Meeting of this Institution took place on the 23rd instant, under the presidency of Mr. Advocate Nagalingam. The annual report and statement of accounts having been read and adopted, a Committee of nine gentlemen besides the following office bearers were elected for the ensuing year:—

President: ... Mr. Advocate Nagalingam
Vice-President: Mr. Proctor Casipillai
Secretary: ... Mr. A. Sapapathy
Treasurer: ... Mr. Proctor Thambiah Pillai
Auditor: ... Mr. A. Chinnappah

It was also resolved to remove the Institution to a portion of the Jaffna Hindu College Building as the authorities of the College are willing to give it a habitation free of rent.

The Maniagarship of Valhgamo East—This important Headmanship which has been practically vacant for the last fourteen months or so, has at last been filled up. Mr. Duraisamy, Maniagar of Vadamarachi East is the person selected for this office. He is a nephew of Mr. Kathiravalu Pillai, the veteran Police Magistrate of Kaits and Mallakam, and is considered a gentleman qualified in every way to hold the Maniagarship of this extensive and important Division. We congratulate Mr. Duraisamy on his appointment and wish him a long and useful career as a Principal Headman.

The Railway to Matara—The extension of the railway from Galle to Matara has been completed, and the opening ceremonies took place on the 17th instant, amidst great rejoicings on the part of the inhabitants of that District, to whom we offer our congratulations in securing this boon.

Father Lytton—This Roman Catholic Missionary who was away in Europe for the last two years and a half is expected to arrive in Colombo before the end of this month.

Acknowledgment—We acknowledge with thanks the receipt of the following papers from the Government: Municipalities, being the report of the Mayor of Colombo for 1894; Report on the Buddhist Temporalities Amendment Bill; The supply Bill 1896; The supplementary supply bill 1895; Return of Public Works in Uva during the year 1895; Statement of Expenditure incurred on the Colombo Negombo Canal and; Final Report on the construction of the Galle Railway.

NOMINATIONS FOR CADETSHIP

EXAMINATIONS.

The following applicants have received Nominations for the Examination for Cadetships in the Lower Division of the Ceylon Civil Service, to be held in March next.

1. Mr. Wesley D. Niles
2. Mr. C. L. Joseph
3. Mr. D. E. Jayetilleke
4. Mr. H. A. P. Sandrasagra
5. Mr. H. E. Beven
6. Mr. T. R. E. Loftus
7. Mr. Walter F. Prins
8. Mr. T. P. Attygalle

SWAMI VIVEKANANDA.

This Hindu Yogi whose advent to England I mentioned in my last letter, is attracting a distinguished company of ladies and gentlemen. The classes that he holds in Hindu philosophy and yoga are enthusiastically and devoutly attended. It is indeed a rare sight to see some of the most fashionable ladies in London seated on the floor cross legged, of course, for want of chairs, listening with all the bhakti of an Indian chela towards his guru. The Swamiji has been well received and honorably mentioned by such distinguished Divines as Canon Wilberforce, Hayes, &c. At the former's residence there was a levee in honour of the Swami at which some of the most distinguished ladies and gentlemen in London were invited. The Swami is going next week to America to the regret of his many admirers here, but he is expected back in the spring to establish

a permanent hold in London. I wish your contemporary the Christian Patriot were here to see for himself that Swami Vivekananda is a living force for the good of humanity and that his all-embracing religion of love is the very 'one thing wanted in this church-going, but grossly materialistic people. As the Ancient Mariner puts it—

"He prayeth well, who loveth well
Both man and bird and beast
He prayeth best, who loveth best
All things both great and small"

The love and sympathy for India that the Swamiji is creating in the minds of the English speaking race is sure to be a tower of strength for the progress of India.
—London correspondent of the Hindu.

HOW TO DISINFECT WELLS.

During the past year Mr. Hankin, the Chemical Examiner and Bacteriologist to the Government, North-Western Provinces and Oudh, and others have been testing the possibility of checking cholera epidemics by employing various disinfectants in well water. Those hitherto used have been lime, alum and permanganate of potassium. Mr. Hankin recommends the use of the latter, as it has given the best results from the bacteriological standpoint, and has submitted the following directions for its employment:—A sufficient quantity of the solid potassium permanganate is to be added to give the water of the well a faint pink colour that lasts for at least 12 hours. One ounce of the substance will be sufficient for an ordinary sized, clean well. This should be put into a dol or bucket, lowered into the well, hauled up, the water poured back into the well, leaving the residue of undissolved permanganate at the bottom of the bucket. The process should be repeated till all the permanganate has been dissolved. The disinfection should, if possible, be carried out at night, both in order to cause the minimum of inconvenience to the users of water and in order to allow the well to remain undisturbed as long as possible. Half an hour after adding the permanganate a specimen of the water should be drawn up and inspected. If a red colour is still present, enough has been added. If the red colour has vanished, as may be the case if the well is dirty, a further quantity of permanganate should be added. The well should be again opened for use on the following day. Care should be taken to avoid hurting the caste feelings of natives in disinfecting wells. If possible, all the wells in the locality should be treated, in order to avoid the risk of driving the natives to a worse source of water than that of the treated well.—Hindu.

GOVERNMENT APPOINTMENTS

His Excellency the Lieut-Governor has been pleased to make the following appointments, subject to the approval of the Secretary of State, with effect from December 16, 1895, consequent on the retirement of Mr. R. Reid from the Public Service:—

Mr. L. E. Lee to be Principal Collector of Customs and Superintendent of Wrecks, and a Commissioner of the Loan Board, vice Mr. Reid.

Mr. F. J. de Livera to be District Judge and Additional Commissioner of Requests and Police Magistrate Galle, and a Visitor of the Prison at Galle, vice Mr. Lee.

Mr. H. H. Cameron to be District Judge and Additional Commissioner of Requests and Police Magistrate, Jaffna, and a Visitor of the Prison at Jaffna, vice Mr. de Livera.

Mr. E. M. D. Byrde to be Government Agent and Fiscal for the North-Central Province, District Judge, Commissioner of Requests, and Police Magistrate, Anuradhapura, Superintendent of the Prison at Anuradhapura, Local Authority under the Petroleum Ordinance for the North-Central Province, and a Visitor of the Post Offices in the North-Central Province, vice Mr. Cameron.

Mr. H. Nevill to be District Judge, Commissioner of Requests, and Police Magistrate, Batticaloa, and a Visitor of the Prison at Batticaloa, vice Mr. Byrde.

Mr. G. M. Fowler to be Assistant at Trincomalee to the Government Agent, Eastern Province, District Judge, Commissioner of Requests, and Police Magistrate, Trincomalee, a Visitor of the Post Offices in the District of Trincomalee, and Additional Superintendent of Police, Trincomalee, vice Mr. Nevill.

Mr. H. White to be Assistant at Nuwara Eliya to the Government Agent, Central Province, Commissioner of Requests and Police Magistrate Nuwara Eliya Superintendent of the Prison at Nuwara Eliya, Local Authority under the Petroleum Ordinance for the Nuwara Eliya District, and a Visitor of the Post Offices in the District of Nuwara Eliya, vice Mr. Fowler.

Mr. W. E. Davidson to be District Judge, Commissioner of Requests, and Police Magistrate, Kegalla, and Visitor of the Prison at Kegalla, vice Mr. White.

Mr. C. S. Vaughan to be Fiscal, Central Province, vice Mr. Davidson.

Mr. G. W. Woodhouse to be Assistant Collector of Customs, Landing Surveyor, Receiver of Wrecks, and Master Attendant, Trincomalee, and Additional Commissioner of Requests and Police Magistrate, Trincomalee, and Inspector of petroleum under Ordinance No. 6 of 1887, vice Mr. Vaughan.

Messrs. C. M. Lushington, H. White, W. E. Davidson, C. E. Wilmot, J. J. Thorburn, C. S. Vaughan, G. W. Woodhouse, and R. W. Byrde, will, however, continue to act as Assistant Government Agent, Nuwara Eliya; Government Agent, Province of Uva; Assistant Government Agent, Kegalla; District Judge, Kegalla; Fiscal, Central Province; Office Assistant at Ratnapura to the Government Agent, Province of Sabaragamuwa; Assistant Collector of Customs and Landing Surveyor, Jaffna, and Police Magistrate, Jaffna; and Assistant Collector of Customs and Landing Surveyor, Trincomalee, respectively, until further orders.—Gazette.